

Prüfurfkunde - Test Certificate**DI-8110 Digitale Eingabe 2x8, 24VDC****6MF28110AA00/BB****DI-8110 Digital Input 2x8, 24VDC****6MF28110AA00/BB****Elektrische Sicherheit / Isolation - Electrical safety / Isolation**Prüfung - Test: Sicherheitsbestim. - Safety requirements
Norm - Standard: IEC 61010-1:2010Datum - Date: 19.11.15
Protokoll - Protocol: GC8 TÜV_IT15-124Prüfung - Test: Isol. Wechselspg. - Dielectric test
Norm - Standard: IEC 61010-1:2010Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Isol. Stoßspg. - Impulse voltage test
Norm - Standard: IEC 61010-1:2010Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121**Elektromagnetische Verträglichkeit - Electromagnetic compatibility**Prüfung - Test: Imm. ged.Sinus Schw. - Imm. Ring waves
Norm - Standard: IEC 61000-4-12:2006Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Störfeldstärke - Emission
Norm - Standard: CISPR 22:2008Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. ESD - ESD immunity
Norm - Standard: IEC 61000-4-2:2008Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. HF-Feld - EM field immunity
Norm - Standard: IEC 61000-4-3:2006Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. Burst - Burst immunity
Norm - Standard: IEEE C 37.90.1:2012Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. Burst - Burst immunity
Norm - Standard: IEC 61000-4-4:2012Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. Surge 1,2/50 - Surge imm. 1,2/50µs
Norm - Standard: IEC 61000-4-5:2005Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. HF induziert - Cond. dist. immunity
Norm - Standard: IEC 61000-4-6:2013Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. Magnetfeld 50Hz - HF 50Hz immunity
Norm - Standard: IEC 61000-4-8:2009Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. Magnetfeld Puls - Magn. pulse immunity
Norm - Standard: IEC 61000-4-9:1993Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. 1MHz gedämpft - Oscillatory waves
Norm - Standard: IEC 61000-4-18:2006Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121Prüfung - Test: Imm. comm mode dist - Imm. comm mode dist
Norm - Standard: IEC 61000-4-16:1998Datum - Date: 13.02.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_TUEV15-121**Umweltprüfungen - Environmental testing**Prüfung - Test: Environm. conditions - Environm. conditions
Norm - Standard: IEC 60870-2-2:1996Datum - Date: 19.01.15
Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_AIT_0515VIB

Prüfurkunde - Test Certificate

DI-8110 Digitale Eingabe 2x8, 24VDC**6MF28110AA00/BB****DI-8110 Digital Input 2x8, 24VDC****6MF28110AA00/BB**

Prüfung - Test: Klima - Climatic test	Datum - Date: 02.03.15
Norm - Standard: IEC 60068-2-x:	Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_AIT_782_US
Prüfung - Test: Fc: Schwingen - Vibrations	Datum - Date: 19.01.15
Norm - Standard: IEC 60068-2-6:2007	Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_AIT_0515VIB
Prüfung - Test: Fc: Schwingen - Vibrations	Datum - Date: 19.01.15
Norm - Standard: IEC 60068-3-3:1991	Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_AIT_0515VIB
Prüfung - Test: Ea: Schock - Shock	Datum - Date: 19.01.15
Norm - Standard: IEC 60068-2-27:2008	Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_AIT_0515VIB
Prüfung - Test: Eb: Dauerschock - Bump	Datum - Date: 19.01.15
Norm - Standard: IEC 60068-2-27:2008	Protokoll - Protocol: 6MF28_IO_AIT_0515VIB

Der Prüfgegenstand hat die Prüfungen bestanden. Nach Abschluss der Prüfungen waren die Eigenschaften unverändert und der Prüfgegenstand voll funktionsfähig.

The equipment has successfully passed the type test. The equipment did not show any changes and was fully in order subsequent to these tests.

Siemens AG ÖsterreichRC-AT EM Digital Grid Products
Development

Wien - Vienna, 30.11.2015

Page 2 of 2

Schachinger
r Michael

Prüfer / Tested by:
Michael

Digitally signed by Schachinger

Michael

DN: serialNumber=Z001V63N,

givenName=Michael, sn=Schachinger,

o=Siemens, cn=Schachinger Michael

Date: 2015.11.30 14:07:22 +01'00'

Geprüft - Reviewed by:**i.A. Stern Peter**Digitally signed by Stern Peter
DN: serialNumber=Z001MUXE, givenName=Peter,
sn=Stern, o=Siemens, cn=Stern Peter

Date: 2015.12.01 14:21:21 +01'00'

Name / Unterschrift - Signature

TEST REPORT

M/IT-15/124

about the following
IT - test-/ research

Applicant: Siemens AG Österreich
Ruthnergasse 3
Austria; 1210 Wien

Product: SICAM I/Os:
DO-8212, DI-8110, DI-8111, DI-8112, DI-8113, AI-8320, AI-8510,
AI-8511, CM-8820

Serial Number: ---

File: GC8_TÜV_IT15-124.pdf

Standard: IEC 61010-1:2010; EN 61010-1:2010

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Test laboratory for Telecommunication

Checked by



Ing. Stefan Matzner



19.11.2015

Copy Nr.: 81

Co - Supervisor of EMC
Laboratory



Ing. Andreas Malek

A publication of this test report is only permitted literally.
Copying or reproduction of partial sections needs a written permission of
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

The results of this test report only refer to the provided equipment.

**TÜV AUSTRIA
SERVICES GMBH**

Office:
Deutschstrasse 10
1230 Vienna/Austria
Tel.:
+43 1 61091-0
Fax:
+43 1 61091-6505
pzw@tuv.at

Division:
Medical Technology/
Communication
Technology/ EMC

Department:
Testing Body for
Communication
Technology/ EMC

Contact:
Ing. Stefan MATZNER
Tel.:
+43 1 61091-6535
stefan.matzner@tuv.at

TÜV®



Accredited as:
Testing Laboratory,
Inspection Body,
Certification Body,
Calibration Laboratory,
Gauge laboratory,
First and Boiler test
laboratory

Notified Body 0408

**Non-executive
Board of Directors:**
KR Dipl.-Ing. Johann
MARIHART

Management:
Dipl.-Ing. Dr. Stefan
HAAS
Mag. Christoph
WENNINGER

Registered Office:
Krugerstrasse 16
1015 Vienna/Austria

Branch Offices:
Dornbirn, Graz,
Innsbruck, Klagenfurt,
Linz, Salzburg, St. Pölten,
Wels, Vienna, Brixen (I)
and Filderstadt (D)

**Company Register
Court / - Number:**
Vienna / FN 288476 f

Bank Details:
UC BA
IBAN
AT131200052949001066
BIC BKAUATWW
RZB
IBAN
AT153100000104093282
BIC RZBAATWW

VAT ATU63240488
DVR 3002476

Contents

	Designation	page
1.	Applicant	3
2.	Description of EUT	4
3.	Standards / Final Result	5

Attachment	Designation	pages
1	Test results	80
2	Test Equipment used	3
3	Photodocumentation	31
4	Instructions	182
5	Circuit diagram	49
6	Isolation Test	9
7	Canada / US national differences	8

1. Applicant

Company:	Siemens AG Österreich
Department	Energy Automation Development
Address	Austria; 1210 Wien; Ruthnergasse 3
Contact Person	Mr. Michael SCHACHINGER

EUT received on	16.09.2015
Date of test	16.09.2015 – 18.11.2015

2. Description of EUT

EUT	DO-8212, DI-8110, DI-8111, DI-8112, DI-8113, AI-8320, AI-8510, AI-8511, CM-8820
Serial Number	---
Manufacturer:	Siemens AG Österreich
Description	Siemens AG Österreich provided the following configuration for the measurements: Dell Laptop; SICAM CMIC with DO-8212, DI-8112, AI-8320, AI-8510, AI-8511, CM-8820

3. Standards / Final Result

Name	Title	Deviations	Result
IEC 61010-1:2010 EN 61010-1:2010	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use Part 1: General requirements	Canada / US	PASS.
PASS EUT passed FAIL EUT failed			

TEST REPORT
IEC 61010-1
Safety requirements for electrical equipment for measurement,
control, and laboratory use
Part 1: General requirements

Report Number: M/IT-15/124
 Date of issue: 19.11.2015
 Total number of pages: 80

Applicant's name: Siemens AG Österreich
 Address: Austria; 1210 Wien; Ruthnergasse 3

Test specification:
 Standard: IEC 61010-1:2010 (Third Edition)
 Test procedure: CB Scheme
 Non-standard test method: ---

Test Report Form No.: IEC61010_1J
 Test Report Form(s) Originator: VDE Testing and Certification Institute
 Master TRF: 2013-11


Copyright © 2013 Worldwide System for Conformity Testing and Certification of Electrotechnical Equipment and Components (IECEE), Geneva, Switzerland. All rights reserved.

This publication may be reproduced in whole or in part for non-commercial purposes as long as the IECEE is acknowledged as copyright owner and source of the material. IECEE takes no responsibility for and will not assume liability for damages resulting from the reader's interpretation of the reproduced material due to its placement and context.

If this Test Report Form is used by non-IECEE members, the IECEE/IEC logo and the reference to the CB Scheme procedure shall be removed.

This report is not valid as a CB Test Report unless signed by an approved CB Testing Laboratory and appended to a CB Test Certificate issued by an NCB in accordance with IECEE 02.

Test item description: SICAM I/Os
 Trade Mark: **SIEMENS**
 Manufacturer: Siemens AG Österreich
 Model/Type reference: DO-8212, DI-8110, DI-8111, DI-8112, DI-8113, AI-8320, AI-8510, AI-8511, CM-8820
 Ratings: DO-8212: 5VDC±5%, 800mW; DI-8110, DI-8111, DI-8112, DI-8113: 5VDC±5%, 130mW; AI-8320: 5VDC±5%, 180mW; AI-8510, AI-8511: 5VDC±5%, 800mW; CM-8820: max. 450mV; 5A

Testing procedure and testing location:		
<input checked="" type="checkbox"/>	CB Testing Laboratory:	TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Testing location/ address		Deutschstrasse 10 Austria; 1230 Wien
<input type="checkbox"/>	Associated CB Laboratory:	
Testing location/ address		
	Tested by (name + signature).....:	Ing. Stefan Matzner 
	Approved by (name + signature)	Ing. Andreas Malek 
<input type="checkbox"/>	Testing procedure: TMP	
Testing location/ address		
	Tested by (name + signature).....:	
	Approved by (name + signature)	
<input type="checkbox"/>	Testing procedure: WMT	
Testing location/ address		
	Tested by (name + signature).....:	
	Witnessed by (name + signature)	
	Approved by (name + signature)	
<input type="checkbox"/>	Testing procedure: SMT	
Testing location/ address		
	Tested by (name + signature).....:	
	Approved by (name + signature)	
	Supervised by (name + signature).....:	
<input type="checkbox"/>	Testing procedure: RMT	
Testing location/ address		
	Tested by (name + signature).....:	
	Approved by (name + signature)	
	Supervised by (name + signature).....:	

TEST REPORT
of the accredited test laboratory

TÜV Nr.:M/EMV-15/121

about
the following EMC - test/- research

Applicant: Siemens AG Österreich
Ruthnergasse 3
A-1210 Vienna

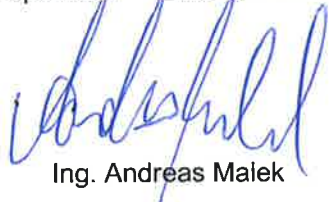
Product: DI-8110 6MF2811-0AA00
DI-8111 6MF2811-1AA00
DI-8112 6MF2811-2AA00
DI-8113 6MF2811-3AA00
DO-8212 6MF2821-2AA00
AI-8320 6MF2832-0AA00

Serial Numbers: DI-8110 → GF1411005344, GF1411005343 (Isolation)
DI-8112 → 600000530409
DO-8212 → 600000530419, GF1412004300 (Isolation)
AI-8320 → 600000530490, 600000530490 (Isolation)

Standard: Manufacturer Specifications: TTS_CMIC_IOs_V1_3.doc
File: 6MF28_IO_TUEV15-121.pdf

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Test laboratory for EMC

Deputy
Supervisor of EMC-laboratory


Ing. Andreas Malek



13.02.2015

Copy Nbr.: 1

Checked by


Ing. Michael Emminger



Accredited as:
Testing Laboratory,
Inspection Body,
Certification Body,
Calibration Laboratory,
First and Boiler test
laboratory

Notified Body 0408

**Non-executive
Board of Directors:**
KR Dipl.-Ing. Johann
MARIHART

Management:
Dipl.-Ing. Dr. Stefan
HAAS
Mag. Christoph
WENNINGER

Registered Office:
Krugerstrasse 16
1015 Vienna/Austria

Branch Offices:
Dornbirn, Graz,
Innsbruck, Klagenfurt,
Linz, Salzburg, St. Pölten,
Wels, Vienna, Brixen (I)
and Filderstadt (D)

**Company Register
Court / - Number:**
Vienna / FN 288476 f

Bank Details:
UC BA 52949 001 066
IBAN
AT131200052949001066
BIC BKAUATWW
RZB 001-04.093.282
IBAN
AT153100000104093282
BIC RZBAATWW

VAT ATU63240488
DVR 3002476

A publication of this test report is only permitted literally.

Copying or reproduction of partial sections needs a written permission of

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH.

The results of this test report only refer to the provided equipment.

Summary

Clause	Test	Severities	Result
4.1	Radiated Emissions	CISPR 22: 30 MHz – 2 GHz; Class A	OK
4.2	Electrostatic discharge requirements (ESD)	IEC 61000-4-2: 6kV contact, 8 kV air 10 discharges pos/neg	OK
4.3	Radiated electromagnetic field requirements	IEC 61000-4-3: 80MHz – 3GHz; 10V/m 80% AM	OK
4.4	Induced RF-field requirements	IEC 61000-4-6: 150kHz – 80MHz; 10Vrms 80% AM	OK
4.5	Electrical fast transients/burst requirements	IEC 61000-4-4: 4 kV Test level 5/50 ns t_r/t_n 5kHz Burst frequency 15 ms Burst time 3 Hz Repetition frequency Polarity: positive/negative	OK
4.6	Surge requirements	IEC 61000-4-5: 4 kV Test level 1,2/50 μ s t_r/t_n Polarity: positive/negative	OK
4.7	Oscillatory wave requirements	IEC 61000-4-18: 2,5 kV Test level Frequency: 1 MHz Repetition: 400/s Burst duration: 2 seconds Polarity: positive/negative	OK
4.8	Ring wave requirements	IEC 61000-4-12: 2 kV Test level common 2 kV Test level normal Frequency: 100 kHz Repetition: 1/s Polarity: 5 positive / 5 negative	OK
4.9	Magnetic field strength at power frequency	IEC 61000-4-8: 100 A/m; 50 Hz for 3 second	OK
4.10	Magnetic field strength – pulsed	IEC 61000-4-9: 1000 A/m; 8/20 μ s	OK
4.11	Induced common mode requirements	IEC 61000-4-16: 15Hz – 150kHz; 30Vrms DC/16,67/50/60/150/180Hz 30Vrms for 1 minute / 300Vrms for 1 second	OK
4.12	Surge withstand capability (SWC) Fast Transient	IEEE C37.90.1 4 kV .) Burst filter direct (>100 μ H, 33nF) .) line bal. Transformer coupling filter (>100 μ H, 66nF) .) coupling clamp	OK
4.13	Surge withstand capability (SWC) Oscillatory test 1 MHz damped oscill. wave	IEEE C37.90.1 2,5 kV .) coup. Dev. (1,5 mH, 0,5 μ F)	OK
4.14	Insulation Test	IEC 61010-1: Steady State Test: 3,8/1,8kV 50Hz sinus for 1 minute Impulse Test: 5/2,5kV; 1,2 μ s/ 50 μ s; 500 Ω output impedance; 5 impulses pos/neg	OK
<p>OK EUT passed NOK EUT failed</p>			

EUT:

DI-8110 6MF2811-0AA00
DI-8110 BINARY INPUT 2X8,24VDC, 1ms

DI-8112 6MF2811-2AA00
DI-8110 BINARY INPUT 2X8,110VDC, 1ms

DO-8212 6MF2821-2AA00
DO-8212 BIN OUTPUT REL 8X24-220VDC/230VAC

AI-8320 6MF2832-0AA00
AI-8320 ANALOG INPUT 2X2 +/-20mA/ +/-10V

Other versions of DI-811x (not tested, but tests are representative for following versions with other series resistors):

DI-8111 6MF2811-1AA00
DI-8111 BINARY INPUT 2X8,48/60VDC, 1ms

DI-8113 6MF2811-3AA00
DI-8113 BINARY INPUT 2X8,220VDC, 1ms

Serial Number:

DI-8110 → GF1411005344, GF1411005343 (Isolation)
DI-8112 → 600000530409
DO-8212 → 600000530419, GF1412004300 (Isolation)
AI-8320 → 600000530490, 600000530490 (Isolation)

Manufacturer: Siemens AG Österreich
 Ruthnergasse 3
 A-1210 Wien

Operating mode: The measurements were carried out at the following running states:

 continuous observation for checking the proper functioning of the EUT

Auxiliary equipment: SICAM CMIC BF1408520989 6MF21011AB100AA0DD

Technical data EUT: Power supply of CMIC: 2x 12V Accus 12Ah

Climatic conditions in the emc laboratory:

Relative humidity: 36 %
Temperature: 24 °C

Applicant: Siemens AG Österreich

Department: Energy Automation Development

Address: A-1210 WIEN, Ruthnergasse 3

Contact person: Mr. Herbert STEFL

EUT received on: 10.02.2015

Tests were performed on: 10. until 11.02.2015